

宴梅道士山房

孟浩然 · 唐

林卧愁春尽，开轩览物华。
忽逢青鸟使，邀入赤松家。
金灶初开火，仙桃正发花。
童颜若可驻，何惜醉流霞。

词语注释

1. 物华：自然景物的美好光彩。
2. 青鸟使：神话中为西王母传信的青鸟，这里借指梅道士派来的使者。
3. 赤松：传说中的仙人赤松子，这里借指梅道士。
4. 金灶：道士炼丹用的炉灶。
5. 童颜：像少年一样不衰老的容颜。
6. 流霞：神话中的仙酒，这里美称席上酒。

逐句解释

林卧愁春尽，
我闲卧林中，正为春天将尽而发愁。

开轩览物华。
推开窗户，欣赏春日最后的美好景物。

忽逢青鸟使，
忽然遇到梅道士派来邀请我的人，仿佛神话中的青鸟使者。

邀入赤松家。
他邀请我到梅道士的山房，仿佛进入仙人赤松子的家。

金灶初开火，
道士的炼丹炉刚刚点起火。

仙桃正发花。
庭中桃花正开，仿佛仙境里的桃花。

童颜若可驻，
如果真能让青春容颜长久不老。

何惜醉流霞。

那又何必吝惜畅饮这仙酒般的美酒呢？

白话译文

我闲卧林中，正愁春天将尽，便推窗观看最后的美好春光。忽然遇到梅道士派来的使者，仿佛青鸟来信，邀我进入赤松仙人的家。炼丹金灶刚点起火，仙桃也正开花。如果真能让青春容颜常驻，又何妨痛饮这仙酒般的美酒？

创作背景

唐代道教文化兴盛，文人游访道士山房时常以青鸟、赤松、金灶、仙桃等神话词汇赞美主人居所。诗写梅道士邀宴，真实山房被有意装点成仙境，语气也带朋友聚饮的轻松。梅道士具体身份、山房地点和作年均难确考。

赏析

首联先写“愁春尽”，但“开轩”后仍见“物华”，情绪已有转暖。颔联用“青鸟使”“赤松家”把普通邀约转换成入仙境，表现主人身份与山居气氛。颈联“金灶”对“仙桃”，一边炼丹，一边花开，人工与自然共同营造道家色彩。末联忽以“何惜醉”收束，所谓驻颜成仙未必当真，眼前畅饮却真实可得；这种转折使全诗既有仙意，又有朋友宴饮的诙谐。